

Т-583

ЧУРЬ ЧЕПУХА,

или

НѢСКОЛЬКО ФАКТОВЪ

ИЗЪ ЖИЗНИ УКРАИНСКАГО НАЦТВА.

Соч. Кирпала Тополи.

==

Издание Ивана Костакова,



КАЗАНЬ.

Въ Типографії Губернскаго Правленія

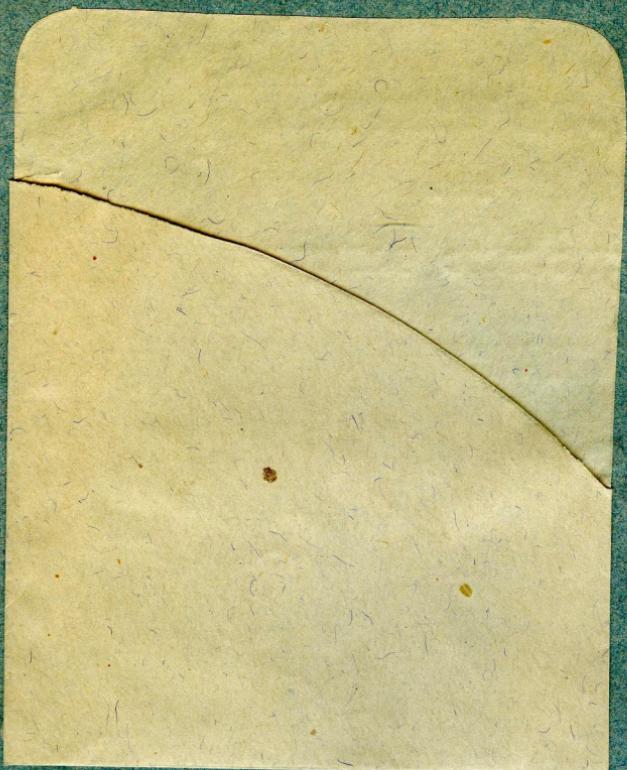
1844.



X

Птица 5 рублей ассигнац.

V.N. Karazin Kharkiv National University
00801105
9



T-583 г.г.

ЧУРЬ-ЧЕПУХА,

ИМЕНИ

НЬСКОЛЬКО ФАКТОВЪ

ИЗЪ ЖИЗНИ УКРАИНСКАГО ПАНСТВА.

Сол. Кирилла Тополи.

Поданіе Ивана Костякова.



КАЗАНЬ.

Въ Типографії Губернскаго Правленія.

1844.

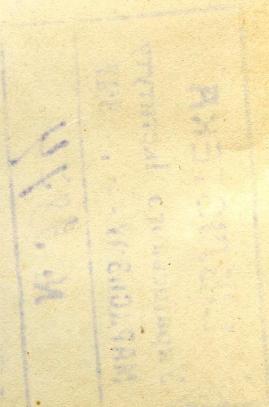


1933

СОВЕТСКОЕ ОБЩЕСТВО

Печатать позволяетъ съ тѣмъ, чтобы по отпечатаніи пред-
ставлено было въ цензурный Комитетъ узаконенное число экзем-
пляровъ. Москва, 1-го Апрѣля 1843 года.

Цензоръ В. Флеровъ.



ВСЕПОЧТЕННЬШАЯ ПУБЛИКА!

Послѣ пьесы Чаръ, я представляю на благо-
усмотрѣніе Чепуху. Основаніе ее взято изъ
самобытности предметовъ Украинскихъ. Не
льшу себѣ надеждою, занять вниманіе этою
пьесою и получить отзывъ такой, какой о
Чарахъ имѣть; потому что произшествіе въ
Чепухѣ, какъ изъ названія и сущности зна-
чится, считалось и въ Украинѣ пустяками,
или какъ Швабренко сказалъ: « Чепуха! »

Разговоръ и пѣсни я удержалъ, какъ въ са-
момъ дѣлѣ были, или не иначе могло быть
въ народности дѣйствующихъ лицъ. Было
произшествіе — и столкнулись въ немъ дру-
гие факты, которыхъ я былъ почти очевид-
цемъ, живши на родинѣ. Конечно, время,
уносящее съ собою всѣ дѣла и мысли чело-
вѣческия, да и самыхъ людей въ забытье,

МНОГО ИЗМѢНИЛО МИѢ ВЪ ПАМЯТЬ. НЫНЬЧЕ НЕ
ТАКЪ ПРОИСХОДИТЬ ВЪ МОЕМЪ РОДНОМЪ ГОРОДѢ?
ДА И САМЪ ГОРОДѢ, КАКЪ ГОВОРЯТЪ, УЖЕ ПЕРЕИ-
МЕНОВАНЪ ИЗЪ ЗАШТАТНАГО ВЪ УѢЗДНЫЙ? --
Тогдажъ когда я былъ тамъ, КВАРТАЛЬНЫЙ
ВЪ ГОРОДѢ СЧИТАЛСЯ ВСЕ И ВСЯ ПО ИСПОЛНИТЕЛЬ-
НОСТИ; А СУДНАЯ ЧАСТЬ, НАХОДЯСЬ ВЪ ВѢДЕНИИ
ГОРОДОВОЙ РАТУШИ, ГДѢ, ПО СМИРЕНСТВУ И ПРО-
СТОТЪ ЧЛЕНОВЪ МѢЩАНЪ, СЕКРЕТАРЬ БЫЛЪ ОДНО-
ТОЖЕСТВЕНЪ ВО ВЛАСТИ СЪ КВАРТАЛЬНЫМЪ. --

Если сверхъ ожиданія моего, и Чепуха въ
Публикѣ поровняется съ Чарами, послѣ выхо-
да которыхъ, меня приглашали писать--; то,
имѣя въ тетрадяхъ и въ приготовлении мате-
риалы, постараюсь позабавить еще разными
спектаклями народности Малороссійской и Велико-
россійской, безъ претензіи на Авторитетъ.--

Всепочтеннѣйшая Публика!

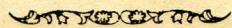
Къ услугамъ.

Кириллъ Тополи.

ЧУРЬ-ЧЕПУХА.

Малороссійская загадка.

Бѣгла чичитка
Изъ перелѣска;
Вышловъ чечикъ,
Кинувъ мечикъ.—



О Панство! Се въ лицедѣйствіи куніштыки
житія вашего! —

ХРОНОЛОГІЯ

ДѢЙСТВУЮЩИХЪ ЛИЦЪ.

<i>Канцелярские офф Ратушн.</i>	При- мѣр- ные лѣта.
РАХЛІЙ ДАНИЛОВИЧЪ ЮХИМОВСКІЙ, Секретарь городовой Ратуши и исправляющій должность Квартального въ городе.	70
ФРАНЦЪ ВІКЕНТИЕВИЧЪ КОЛЛЕНЪ, Метръ Французскаго языка при Базилянскомъ училищѣ и другъ Юхимовскаго.	50
ГЛИКЕРІЯ АБРОСИМОВНА ТУПТАЛОВА, вдова покойнаго Квартального Евстрата Павловича,	45
ВЪРА ПЕТРОВНА ГОРЕНКОВА, воспитанница покойнаго Квартального.	16
АЛЕКСАНДРЪ ИВАНОВИЧЪ НЕВЕЛЬСКІЙ, Письмоводитель при Квартальномъ.	20
ДЕНИСЪ ДЕМЕНТИЕВИЧЪ ШИВАБРЕНКО, Повитчикъ въ Ратушѣ и любимецъ Секретаря.	30
ЕВТИХІЙ ПАПІЛИЧЪ ПАПУША.	40
ДЕМЕНТИЙ ПРОКОФЬИЧЪ ШМАНАЙ.	35
КУЗЬМА ПИТЮЛЬКА.	19
ГАВРИЛО БАЛАБАНЪ.	25
ФЕДОРЪ ЦЮЦІОРА.	22
ВАСІЛІЙ СЕКСТЕРНСКІЙ.	20
<i>Сторожа: ГАРБУЗЪ, БРЮКВА и КОВШЪ.</i>	
ПАНЫ — ШЛЯХТА:	
ТЕОБАЛЬДЪ ШТАБЕЛЬ, старый холостякъ.	50
РОЗАЛІЯ ШНАПШИНСКАЯ, вдова и дальняя родственница Штабелю.	45
Дочь ея: Пани ДОРОТЕА.	25
ТОМАШЪ БЫЧИНСКІЙ.	55
КОРВИТА пани, жена его.	50
Дочь ихъ: панина ЛЮДВИГА.	28
паничъ ЯСЬ.	26
ЛЕВЪ СВИНЦІЦКІЙ.	60
СИЛЬВІЯ пани, жена его.	50
Дочь ихъ: паничъ ВІЦЕНТІЙ.	30
панина ТЕРЕЗА.	27

КОНРАДЪ ТШИМАВСКІЙ, вдовъ.	58
Дѣти его паничи: БОНЕФАЦІЙ.	28
КАЗИМИРЪ.	26
и ЛЮДВІГЪ.	24
ЯНЪ ЛЕВИЦКІЙ.	48
ЛЕОНТИНА пани, жена его.	45
Дѣти ихъ паны: ЖАНЕТА.	22
АГАТА.	20
ДОМНИКА ПЕТАВСКАЯ, вдова.	40
Дочь ея: ВАРВАРА ПАВЛОВНА, пріятельница Вѣры.	18
ЛЕВОНТІЙ ДАНИЛОВИЧЪ ЮХИМОВСКІЙ, братъ Секретаря и возный шляхетцкій.	45
ЛЮЦІЛЛА, жена его.	40
Дѣти ихъ (кромъ другихъ): ЛЕНАРІЙ.	22
ЮЗЕФИНА.	20
ЧЛЕНЫ РАТУШІ:	
ФЕДОРЪ ЯКИМОВИЧЪ МЬЯМЛЕНКО, Бургомістръ.	48
МИНА ВАСИЛЬЕВИЧЪ МЯКИШЪ.	37
МОШКО, съ жидовской стороны.	50
ДЕМЕНТІЙ КУЗЬМИЧЪ МАРАКУЕНКО, Дума въ городе.	40
<i>Мещане, туллющіе съ Гершками съ членами:</i>	
ПИЖЪ.	36
ЦАПЪ.	30
ГАПЛИКЪ.	38
ЛОБОДА.	35
ЧУПРУНЪ.	34
КОВИНЬКА.	40
ГЕРШКО ХАЙЛОВИЧЪ, факторъ и корчмаръ въ городе, съ своимъ семействомъ.	
МАРИНА, служанка Секретаря Юхимовскаго, дѣвка.	30
МАРУШКА, горничная.	18
ДОМАХА, женщина.	55
ОХРИМЪ, мужъ ея и дворникъ въ домѣ.	
ЖИДОВСКАЯ МУЗЫКА, около десятка человѣкъ.	
РАЗНЫЕ ПРОСИТЕЛИ изъ мѣщамъ въ городѣ.—	40

ФАКТЪ 1.

Происходитъ въ домѣ Рахли Даниловича Пань Юхимовскаго.

ЯВЛЕНИЕ 1.

ПАНЬ ЮХИМОВСКІЙ.

Однѣ сидѣлъ въ спальни за столомъ и разматривалъ бумаги. Послѣ чего, скинувъ очки, посчелкалъ по табакеркѣ и пошокалъ табачку.

*Achxi! . . . Deus pro nobis! . . . Achxi! . . .
Vanitas vanitatis et omnia vanitas! . . . Achxi! . . .
Суетень и многотрудный вѣкъ человѣческій! . . .
А все для чего? . . . (опять пошокалъ табачку.) — Казусныя дѣла! . . . — Швабрен-
1.*

ко калькулятивно пишеть Совершенно по моей доктринарии . . . Имѣеть постигновение и въ кавичкахъ! . . . Да и вся моя канцелярія досконально наедукованна! . . . (попюхалъ табаку.) Охъ, тень Невельскій! . . Да гдѣжъ онъ учился? . . . Linguam latinam nihil dicere! . . Veto! — Не позволю грѣхопаденія въ письмоводствѣ! . . . (началъ ходить по комнатѣ) — Развѣ моральность ничего не значиться? . . . (Остановился у окончка, поклонился на окрестность и потомъ опять сталъ расхаживать.) — O tempora! o mores! . . . — Понюхать контрабуці? . . . (Остановился — и покашелъ табакъ.) Ачхи! . . Да . . Да . . —

(Поетъ съ растановкой):

Распрекраснѣйши поля,
Вы плѣняете меня!

Тра — та — та — та — та.

Когда взоръ свой обращу,
Всѣ пріятности сыну!

Тра — та и т. д.

Ненаглядный вашъ мнѣ цвѣтъ,
Даетъ старости привѣтъ!

Тра — та и т. д.

1*.

— 3 —

Но прекраснейше мнѣ васъ,
Естьли есть миленька въ насъ? . . .
Тра — та и т. д.

(Замолкъ. Потомъ посчиталъ по табакеркѣ
и попюхалъ табачку.) Ачхи! . . . Ачхи! . . .
Ачхи! . . . Не съ чемерицею ли? . . . Слѣ-
дуетъ перемѣнить! . . . —



ЯВЛЕНИЕ 2.

Входитъ въ горницу Францъ Викентьевичъ.

(толстый) МЕТРЪ КОЛЛЕНЪ.

Vivat Domine Юхимовскій! — Bon jour Пане! . . . Ухъ! —

ЮХИМОВСКІЙ.

Ago gratias Метру! Не такъ Панъ сказалъ: —
Bonus vesper est! . . . — Ежеминутно панъ
Метръ толстѣеть. . . . —

КОЛЛЕНЪ.

Моя мнока кушаль. . . . Ухъ! . . . —
Quid quidem cantavit?

ЮХИМОВСКІЙ.

Amicissimum meum cantum! — Моего сочи-
ненъица. . . . —

КОЛЛЕНЪ.

А мне кети нрафися, такъ ессе:

(Поетъ)

Черезъ рѣску хлопъ, хлопъ;
Нема мафо серцу:
Хлыцу, хлыпу — не шуе;
Нѣхай съ зябломъ воншуе! —

ЮХИМОВСКІЙ.

Non, non пане Метръ! . . . — Ex gr. этај
пѣсенъка въ нашемъ городѣ спѣвается:

(Поетъ)

Черезъ рѣчку кладочка;
Нема мого сердечка:
Кличу, кличу — не чуе;
Съ кѣмъ бѣднее почуе? —

КОЛЛЕНЪ.

Satis, satis bene mi Domine! — Кафорятъ: «спѣ-

фацъ дармо , полицъ гарло». — А шо Ваш-
панъ, кети безешь у пани Тупталовой?

ЮХИМОВСКІЙ.

Hodierno бывамъ. Досконально есть miserrima et infelicissima vidua! (Подходитъ къ дверямъ и кричитъ въ кухню) Марино, Марино!
ходи лешень сюды!

КОЛЛЕНЪ.

Memini tuam operam! Вашпанъ habet cau-
sam . . . Твой претентуеше на Фѣру; а мой,
мой . . . памянтамъ? . . . —

ЮХИМОВСКІЙ.

Ita, ita мосципане Метръ!



СВѢДЕНИЕ 3.

Приходялъ въ юрницу служанка Марина и
Повытчикъ Денисъ Швабренко.

МАРИНА.

Що Паночку скажете?

ЮХИМОВСКІЙ.

Дай намъ Марино, что небудь выпить и закусить! Та скорѣйше!

(Марина стала приготавлять на столѣ водку и закуску; а Швабренко, остановившись у порога, кланялся Секретарю съ ужимками подчиненности и кашлялъ.)

Що скажешъ пане Швабренку?

ШВАБРЕНКО.

Кахи—Ни чого Рахлій Даниловичъ!

ЮХИМОВСКІЙ.

Не значиться ли чого новенькаго? (Расхаживая по комнатѣ. А Метрѣ Колленѣ, между тѣмъ, посматривалъ на приготавляемую водку и закуску.)

ШВАБРЕНКО.

Всѣ канцелярскіе въ благонадежной исправности. Невельскій кажеть, что дѣло объ Штабелевой коровѣ, долженствуетъ находиться въ производствѣ у него? —

ЮХИМОВСКІЙ.

Скажи ему именемъ моимъ, что теперь
Рахлій Даниловичъ Квартальныи; а не Ев-
стратъ Павловичъ! . . . (къ служанкѣ) Ма-
рино, насыпь минъ свѣженыка табачку! —
(Къ Коллену) Панъ Метръ, проша вудечки! —
(Наливаетъ самъ въ рюмку и потчиваєтъ се-
бя и Коллена.) — «Минулась коту масляни-
ца — насталъ великий посты! . . . — Я свою
канцелярію по лучше имѣю! . . . — Stupidus
хлопъ!

КОЛЛЕНЪ. (Выпилъ рюмку и закусывал):

Моя самъ испыталемъ, якъ смерше клопъ! —

ШВАБРЕНКО.

Оказывается вечерами у пани Гликеріи
Абросимовны. —

КОЛЛЕНЪ.

Quis? — Невельскій? . . . — Моя тамъ до-
ноши быфаетъ; а не высылемъ ефо. —

ЮХИМОВСКІЙ.

Nescis пане Метръ! — Невельскій имѣть

согласіеніе на панну Вѣру Петровну! . . .

(Вѣ это время служанка привезла табаку
свѣжую и подала Секретарю. Который по-
щелкалъ по табакеркѣ, попотчиваю Коллену
и Швабренку, да и самъ попюхалъ.) Аххи,
аххи, аххи!

ШВАБРЕНКО.

Имѣю честь здравствовать Рахлій Данило-
вичъ! Ваша правда! —

КОЛЛЕНЪ. (*Нюхая табакъ:*)

А А! Моя тумалъ, что тенъ
штука! А, а, а, ухъ!

ЮХИМОВСКІЙ. (*Къ Швабренку:*)

Скажи Невольскому, что ту тѣя благонадеж-
нѣйши выды обрѣтаются и . . . и . . . мо-
гущественнѣйша оказія.

ШВАБРЕНКО.

Слушаю Ваше приказаніе Рахлій Данило-
вичъ, и съ пунктуальною аккуратностію ис-
полню Вашу милостивую резолюцію.—

ЮХИМОВСКІЙ.

Выпій Швабренко рюмку водки! (*Къ Коллену.*) Пане Метръ — « Repetitia est mater studiorum » — проша!

(*Пьютъ опять по рюмкѣ и потчивають Швабренка.*)

КОЛЛЕНЪ.

Мой ни кахта не откашия отъ ѿшъ , пей и феселись , «post mortem nulla voluptas» какъ мусье Эпикуръ скашалъ . —

ЮХИМОВСКІЙ.

Метръ пенькне знає філософію . (*Къ Швабренку.*) А що, не находится ли дѣль, требующихъ скорѣйшаго исполненія ?

ШВАБРЕНКО.

Завтрашній день табель . Не прикажете ли Рахлій Даниловичъ буты канцелярскимъ на молебствії?

ЮХИМОВСКІЙ.

Якъ же! безпрем'яно! пунктуально ! —

(Къ служанкѣ). Чуешъ Марино! завтра та-
бель: такъ приготовь минъ кафтанъ празднич-
ный, трехъуголку и шпагу!

МАРИНА.

Чую Паночку. Къ бабелю той капитанъ,
шо зъ ясными гузиками, и угловатый брыль;
а шаблю не сказаты жъ Брюквъ выяснить?

ЮХИМОВСКІЙ. (Слышется съ Колленомъ
и Швабренкомъ надъ про-
изношениемъ служанки.)

Эге, эге Марино! (Служанка ушла въ кла-
довую). Повиновительная и услужливая дѣвка,
даромъ шо не здукованнаго мужицкаго роду!—

ШВАБРЕНКО. (Откликался:)

Не прикажите ли Рахлій Даниловичъ еще
чего? *кахи, кахи!*

ЮХИМОВСКІЙ.

Зачекай! выпиemos еще вудечки!—(Къ Кол-
лену). Проша пане Метръ! Проша Шваб-
ренку!

(При чёмъ поюхали табачку, и стали пить
и закусывать. Швабренко, какъ подчиненный

передъ Начальникомъ, съ ужимками наблюдалъ почитительность.)



ДѢЛЕНИЕ 4.

Отворяется дверь и являются по одинацкъ паны—Шляхта: Теобальдъ Штабель, Томашъ Бычинскій, Левъ Свипшицкій, Конрадъ Тишмавскій и Янъ Левицкій. (Въ разговоръ во всякою изъ нихъ свои привычки и недостатки).

ШТАБЕЛЬ. (Заикается).

И—и—и—и—и падамъ до ногъ Ве—вельможный Се—секретаржу!

ЮХИМОВСКІЙ.

Проша, проша пане Штабелю!

БЫЧИНСКІЙ.

Мм—наше жице Вельможнему!

ЮХИМОВСКІЙ.

Дзенькуе пане Бычинскій!

С В И Н И Ц И К ИЙ.

Сс — съ Вацпаномъ Панъ Богы!

Т Ш И М А В С К ИЙ.

И пиши — пиши господѣ его!

Ю Х И М О В С К ИЙ.

Веле милосци Панове!

Л Е В И Ц К ИЙ.

На вѣки вѣковъ!

Ю Х И М О В С К ИЙ.

Проша Панове, проша! Sedeates Domini!

(Шлхта поздоровавшись съ Коленомъ
и съ Швабренкомъ посыли.)

Цо Панство доброго скаже?

Ш Т А Б Е Л Ь.

И — и — и — нѣ — хъ А — ассанъ не взыще . .

Б Y Ч И Н С К ИЙ.

Мм — цо до Вельможного безъ велькой пре-
тензіи пишиши.

— 13 —

ТШИМАВСКІЙ.

Наше дѣло тши—тшиматься за Ассана . . .

ЛЕВИЦКІЙ.

На вѣки вѣковъ! . . .

ШТАБЕЛЬ.

И—и—и—о—о пшепадлей мүей коровѣ . . .

СВИНИЦКІЙ.

Св—свелького кошту на малый

ТШИМАВСКІЙ.

Не тшина нашихъ дѣтокъ! . . .

ЛЕВИЦКІЙ.

На вѣки вѣковъ.

БЫЧИНСКІЙ.

Млоды—глупи—мм— не безъ шалости!

ЮХИМОВСКІЙ.

А! Понимамъ Васъ Панство! Вы хотите поконтентовать позевъ? Но якъ же то можно Панове?—Юшъ дѣло пшиготовано—и пойде

до Исправника, альбо до Пана Маршалка! . .
— Вудечки Панство! проша! . . . —

ШЛЯХТА. (*Кланялесь*).

Дзенькуе Вельможнему!

(*Нѣкоторые изъ нихъ стали пить водку и закусывать; разговаривалъ особо то съ Колленомъ, то съ Швабренкомъ.*)

ШТАБЕЛЬ.

А—а—але то Вельможный Се—кretаржъ:
мо—я то бѣда, «по съ—воза упадло, то—
нѣхъ собѣ пши — пшепадло».

ТИШИМАВСКІЙ.

Хто молодый не бываль, и грѣхи не тши-
маль! мое дѣло тшиамавское пни . . . —

ЮХИМОВСКІЙ.

Панове! Гжехи тшиамаць, не барзо добже
живаць!

ЛЕВИЦКІЙ.

На вѣки вѣковъ гонороваць . . . —

БЫЧИНСКІЙ.

Мм — Моспане Секретаржу! кеди бѣда
трафилася съ дѣтками нашими, то мм — мы
Ассана поконтентуемъ: на пшикладъ, я даруе
Вельможнему годовалаго и доброго бычка!
(Къ товарищамъ) Вы Панове цо?

СВИНИЦКІЙ.

Се — свинку добру.

ЛЕВИЦКІЙ.

На вѣки вѣковъ — млочну козу.

ТИШИМАВСКІЙ.

Пш — пшимѣрно по Тишмавскій, мѣшокъ
мучки петлеваной.

ШТАБЕЛЬ.

И — и — и пѣтуха — не — немлодего, и — и не-
старого.

КОЛЛЕНЪ.

И то satis bene!

ЮХИМОВСКІЙ.

Дзенкуе Панамъ за веле милосци. Проша

Панове, запіемы могоричъ! (*Сталъ уощать Шляхтичей. А потомъ поручилъ Швабренку, прінести къ нему дѣло о коровѣ и заняться получениемъ подарковъ отъ Шляхтичей.*) Денисъ Дементіевичъ, завтра на гулянкахъ прінесы дѣло о коровѣ пана Штабеля и доставь ко мнѣ пунктуально обѣщаныице Пановъ!

Ш В А Б Р Е Н К О.

Слушаю Рахлій Даниловичъ! (*Клапілъся и покашливавъ.*) Кахи, Прикажете минѣ ити?

Ю Х И М О В С К І Й

Погоди! вышій еще рюмку!

Ш В А Б Р Е Н К О.

Много, кахи, милостію Вашею Рахлій Даниловичъ доволенъ. —

Ю Х И М О В С К І Й.

Rogamus Domine Метръ! проша Панове безъ амбіція! . . . — Якъ же то Панство, мензе собо въ тень тяжбъ поконтентовались?

— 17 —

ШТАБЕЛЬ.

И—и—и безъ абсолю—лютности. У мне
есть род—ственица Доротея, ктура—не мае
род—зицелевъ и—и—и сбирае бенке—ты съ
—паничевъ и—и—и панъ —

КОЛЛЕНЪ.

Ita est! — И мүи dulcissimi налифки пиш-
падло!

ЮХИМОВСКІЙ.

Досконально, цо и пчелки мои не минуе
техъ рукъ. Но теди велькій чловѣкъ былесь
у городу панъ Тунталовъ!

ТИШИМАВСКІЙ.

Пши—пшиекляты гультаи —

ЛЕВИЦКІЙ.

На вѣки вѣковъ —

БЫЧИНСКІЙ. (Заполь съ Сеницнскимъ.)

Рѣзавъ батько сою,
Рѣзала маты сою,
Рѣзали дѣти — ;

2.



ЦЕНТРАЛЬНА БІБЛІОТЕКА
БІБЛІОТЕКА Х.Д.

Інв. №

А вже сои пе лѣтѣти!

Гей соя, гей!

Мм . . .
Варивъ батько сою,
Варила маты сою,
Варили дѣти — ;
А вже сои не лѣтѣти!

Гей соя, гей!

Вечеравъ батько сою,
Вечерала маты сою,
Вечерали дѣти — ;
А вже сои не лѣтѣти!

Гей соя, гей! —

ЮХИМОВСКІЙ.

Досиць Панове, досицъ!

ТШИМАВСКІЙ.

Пш — пишиберемъ къ ренкамъ гульвисовъ
дятокъ — пшишимааемъ! . . .

ЛЕВИЦКІЙ.

На вѣки вѣковъ!

ЮХИМОВСКІЙ.

Malum pacem , quod vestrum bellum ! Quod vero
amicissima vestra siet jucundior !



ШТАБЕЛЬ. (*И прочие.*)

И—и—и такъ Вельможный! Ассанъ велькой эрудиція!

ЮХИМОВСКІЙ. (*Съ важностію попюхалъ табаку и попотчиваль Коллена и прочихъ.*)

Якъ Пана Бога кохамъ, цо техъ Тупталowychъ тысонцы за польсъ заткнулъ бы се?

ШЛЯХТА.

То кольвекъ тего не знае! . . . Ассанъ въ кляшторѣ учился! . . . А унъ гздѣ? . . . —
Москаль не веле, не мале . . . —

КОЛЛЕНЪ.

Ille mortuus est! Панъ Богъ съ нимъ!

ЮХИМОВСКІЙ. (*Со вздохомъ.*)

Pro mortui aut bene , aut male ! —
Але то я не злой чловѣкъ—добромъ поплацъ покойнику . . . — Панове, проша еще вудечки! — (*Подходитъ къ двери и зоветъ служанку.*) Марино, Марино! приготовъ минѣ одѣваться! —

ШЛЯХТА. (*Выпили по рюмки и закусили, начали откладываться Секретарю*).

Дзенькуе Ясневельможному за веле ласки
и милости! (*Уходит*).



ЯВЛЕНИЕ 5.

Въ это время привнесла служанка сертукъ форменный.

МАРИНА.

Паночку! оцей надѣните жупанокъ?

ЮХИМОВСКІЙ.

Эге, эге! (*Сталъ одеваться и прихорашиваться передъ зеркаломъ*).

КОЛЛЕНЬ.

Еще Dominus Юхимовскій молодешъ—молодшомъ кashiше! . . — Tempus eandi Domine! . . —

ЮХИМОВСКІЙ.

Охъ! Vanitas vanitatis et omnia vanitas! Хвала Пану Богу, прожилемъ се съ покойницей Жа-

нетої тшидесьце ляТЬ! Дзисяй еще пожіе-
мы. . . . — Такъ Швабренку?

ШВАБРЕНКО.

Кахи! Якъ Вашей милости Рахлій Данило-
вичъ угодно! — *Кахи!* Прикаже ити
минѣ? —

ЮХИМОВСКІЙ.

Вышій на дорошку! да не забудь похлопо-
тать обѣ обѣщаніи Шляхетцкомъ!

ШВАБРЕНКО.

Слушаю Рахлій Даниловичъ! (*Вытиж рюм-
ку и откланился Секретарю*).

(*Уходитъ.*)

КОЛЛЕНЬ.

Шозъ Domine? Еamus!

ЮХИМОВСКІЙ.

Тенъ часъ, тенъ часъ! . . . (*Къ служанкѣ.*)
Марино! гляди, якъ мы выидемъ изъ дому;
то убери въ свѣтлицѣ! (*Къ коллену.*) Rogamus
Domine Метръ на дорожку.

КОЛЛЕНЪ. (*Запыхъ съ притоптомъ-санемъ.*)

Не пій хопю-фоти,
На піеше пифа;
Въ тамъ тей-то шторони,
Гдэѣ Панна Фродлифа!
Трамъ—тамъ—тамъ! 2.

ЮХИМОВСКІЙ.

Такъ есть, такъ есть! Барзо вродлива Панна Въяра! — (*Нюхаетъ табакъ и потчиваєтъ Коллена*). Затшимаемъ пане Метръ контрибуці! . . . — *Aухи!* . . . — Барзо слична! — *Aухи!* . . . — Domine Метръ! вівемус на дорожку!

КОЛЛЕНЪ.

Valde bene! (*чокаютъ рюмками съ водкою и пьютъ*). Хозъмо пане Юхимовскій!

ЮХИМОВСКІЙ.

Хозъмо, Хозъмо Мусье Колленъ! (*къ сунжанкѣ*). Гляди жъ Марино дома!

МАРИНА.

А якъ хто пріиде,—то якъ сказаты Паночку?

ЮХИМОВСКІЙ.

Ну, скажи, что пана нема дома!

МАРИНО.

Чую Паночку! А . . . а? . . . —

ЮХИМОВСКІЙ.

Гляды господы! — (*Къ Коллену*). Хозъмо
Мусье Метръ! —

(собрались и уходятъ).

(*При чёмъ у дверей Юхимовскій заплылъ съ
Колленомъ*).

Распрекраснѣйши поля,

Вы плаѣнлете меня!

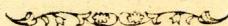
Тра—та и проч.

(*А служанка, проводивши хозяина и Метра
за двери, стала убирать въ покояхъ.—*)



ФАКТЪ 2.

ЭТОТЪ ФАКТЪ ПРОИСХОДИТЬ ВЪ ДОМЪ ВДОВЫ
БЫВШАГО КВАРТАЛЬНАГО ЕВСТРАТА ПАВЛОВИЧА
ТУПТАЛОВА.



ЯВЛЕНИЕ 1.

Было утро. Въ гостиной за пальцами сидѣла у оконца воспитанница Тупталова, Вѣра Петровна Горенкова. Надѣль другое оконка штопала чулки вдова Тупталова, Гликерія Абросимовна.

ИАНИ ТУПТАЛОВА. (*Игла про себѣ.*)

Ты погибель мою встроилъ,
Тѣмъ доволенъ злой тиранъ;
Что лишилъ меня покоя,
Совершилъ свой злой обманъ. 2.

Я виновна, что сказала
Рано о любви своей,
Рано слабость показала
Не зная вѣрности твоей. 2.

(Подъ конецъ сего пункта слышенъ звонъ колоколовъ.)

Какой нынче праздникъ? . . . — (Зоветъ горничную.) Марушко, Марушко? (Входитъ горничная.)

МАРУШКА.

Чего изволите Пани?

ТУПАЛОВА.

Ты дѣла своего и не знаешь. Что ты пиль съ мебели не постыраешь? Какой нынче праздникъ?

МАРУШКА.

Домаха чула на базарѣ, что сего днѣ Царскій день. — (Взяла полотенце и начала вытирать мебель и окошки.)

ТУПАЛОВА.

А . . . а! . . Такъ вотъ какъ? . . — Еслибъ

былъ живъ Евстратъ Павловичъ, другоесть
дѣло было -- : пришли съ поздравленіемъ
Члены и Служащіе! . . . А теперича? . . . --
(Вздохнула.) Охъ! жизнь сиротская! . . . --
(Къ воспитанницѣ.) Вѣрочка! Долго ли ты
будешь упрямиться и капризничать? --

ВЪРА.

Какъ же я маминька капризничаю?

ТУПТАЛОВА.

Какъ бачь она капризничаетъ? -- Рахлій
Даниловичъ дѣлаетъ ей честь, а она дура и
не глядитъ. Да знаешь ли ты? . . . Имѣй
онъ резонабельныя виды на панну Бычин-
скую, али Свищицкую, али на любую Панну
въ городѣ; онъ бѣ не упустилибъ эвтого....
Шутка буты Секретаршю! . . . Въ почетѣ
и уваженіи отъ всѣхъ въ городѣ! . . . --

ВЪРА.

Когда Вамъ кажется это--; такъ ему луч-
шебъ Вамъ маминька сдѣлать предложеніе . . . --

ТУПТАЛОВА.

Глупая ты! . . . Не понимаешь ничего! . . .
(Номолчавъ не много, со вдохомъ запъла про себѣ.)

Ахъ, ушли мои лѣта,
Какъ выхоръ съ круга, съ слѣда;
bis. { Только во снѣ мнѣ здалось,
 { Какъ на свѣтѣ прожилося!

МАРУШКА.

Чы прикажете Пани выгладить платье?

ТУПТАЛОВА. *(Въ сердцахъ.)*

А ты ище и не гладила? . . . — Ахъ ты негодница! . . . — Что жъ ты робила цѣлый ранокъ? . . . — Ну, если кто не будь зайдеть! . . . — Чтобъ сей часъ было готово. . . . — Слышишь! —

(Горничная уходитъ.)

(Къ воспитанницѣ.) А ты Вѣра чого глядишь за бестіями? А! . . . — Еще бачь и амбичитца передъ Рахлемъ Даниловичемъ! . . . и противъ городскихъ Пани! . . . —

ВЪРА.

Какъ же я противъ ихъ амбичусь? . . . —
А что онъ мнѣ не подъ пару; такъ право
маминька, я невиновата: — имъ слишкомъ—
годовъ. . . А мнѣ только 16-ть. —

ТУПТАЛОВА.

Да наплевать на твоихъ 16-ть лѣтъ. Ты
што? — Сирота; а онъ имѣютъ состояніе и
родителей статечныхъ Шляхтичей. —

ВЪРА. (*Сквозь слезы:*)

То-то и горе мое! Еслибъ живъ быль тя-
тинька, ябъ и не глядѣла на этого гадкаго
горбуну старичицку! . . . — Отъ него такъ
и пахнетъ илюхательнымъ табакомъ, какъ отъ
жидовской табачной лавочки. А заговорить—
все какою-то Лацинчиною, что его ни-
кто и не понимаетъ. . . . Да и самъ себя
онъ не разбереть. . . . —

ТУПТАЛОВА.

Молчать! — Умна слишкомъ. Дѣвчонкѣ и
неслѣдъ знать такъ много. Слышишь! —

ВЪРА.

Чѣмъ же я такъ умствую? — Я только то говорю, что бывало часто говорить и тятинька.

ТУПАЛОВА.

Отважись ты съ своимъ тятинькой! Нѣтъ чего сказывать, умница былъ. Жилъ въ городѣ слишкомъ 10-ть лѣтъ-, а что пріобрѣлъ? Еслибъ не я—, такъ небыло бы чѣмъ и помянуть.

ВЪРА.

Грѣхъ Вамъ, маминька, поминать такъ покойника! Что жъ дѣлать, что лишняго Вы маминька богатства не имѣете. Вѣрно, чего нельзя, того нельзя. За то по немъ и Васъ, маминька, поважаютъ!

ТУПАЛОВА.

Да што такъ умничаешь? Много ты знаешь, Гдѣжъ мнѣ имѣть такой достатокъ, какъ Рахлій Даниловичъ? Единственный человѣкъ! Умѣлъ пожить себѣ достатокъ и при Секретарской должности; а што, какъ бы онъ былъ на мѣстѣ покойника — не тобъ бы—

ло! — Отъ того, что дѣловой
Ктобъ 30-ть лѣтъ бымъ Секретаремъ?

ВЪРА.

И обманывалъ своею ученостію Бурмистровъ и Ратмановъ, и не поплачивался съ Губернскимъ Правленіемъ. . . . —

ТУПАЛОВА.

Да гдѣ ты набралась такихъ мудроштей?—
Чай сорванецъ Невельскій натолковалъ? А!
Безстыдница, меныше бы ты говорила? Ди-
ковинка, яйца больше куръ знаютъ.

ВЪРА.

Я то говорю, что и люди. Богъ знаетъ,
на что Вы, маминька, сердитесь. Невельскій
конечно бѣдный человѣкъ, какъ и я. —

ТУПАЛОВА.

Много васть годованиевъ за чужимъ хлѣ-
бомъ умѣютъ толковать. . . . — Былибы ра-
ды, что ихъ. . . . —

ВЪРА.

Кажется маминька, Вамъ Невельскій не обтолталъ пороговъ? Такъ — такъ, какъ мусье Метръ Колленъ? . . . —

ТУПАЛОВА. (*Вскочила съ злостью съ лѣста и бѣгая по комната:*)

— Ахъ ты безстыдная дѣвчонка! — Не благодарная! . . . Да знаешь ли ты, что я могу тебя выгнать изъ дома? . . . А! . . . А? . . . — (*Уходитъ*) — Инь биши, согрѣй змѣю за пазухою. . . . —

(*Слышеніе шумѣ въ кухнѣ.*)



ЯВЛЕНИЕ 2.

ВЪРА. (*Осталась одна и плачетъ:*)

— Боже мой, Боже мой милостивый! — Несчастье быть сиротою! — А еще несчастнѣе кормиться чужимъ хлѣбомъ! — Того и гляди, что вытолкаютъ вонъ изъ дома, какъ не кстати что-либо скажешь. . . (*Ути-*

раетъ слезы платкомъ.) Правда , этогобъ не было , еслибъ жилъ Евстратъ Павловичъ ? -- Вѣрно такъ Богу угодно , чтобъ все горе и несчастіе испытать мнѣ бѣдной . -- Ахъ , Боже мой ! Что я? . . . Кто я? . . . Не подкидишь ли? -- Чтобъ подъ чужими воротами уличать грѣхи родителей Не могу придумать . -- Для чего меня взялъ къ себѣ Евстратъ Павловичъ ? -- И гдѣ онъ меня взялъ ? -- Тяжело не знать ничего о себѣ . -- Правда , грѣхъ жаловаться на покойника . Онъ любилъ меня , какъ родной отецъ... Говорилъ , что зналъ моихъ родителей -- Но кто они? -- Гдѣ они? -- Ахъ маминъка , маминъка ! -- Въ мои лѣта -- и быть безъ призору -- Что со мной будетъ? -- Этотъ еще старишишка -- Могу ли быть ему женою ? -- Внору мнѣ быть у его внучкой ? -- Его только не доставало -- Ахъ люди , люди ! -- Рано вы мнѣ даете себя знать ! --

(Плачетъ , облокотившись на пальцы .)



ЯВЛЕНИЕ 3.

Въ эту пору входитъ Александръ Ивановичъ

НЕВЕЛЬСКІЙ.

Здравствуйте Вѣра Петровна!

ВѢРА. (*Утирая слезы.*)

А, здравствуете Александръ Ивановичъ.

НЕВЕЛЬСКІЙ. (*Подходитъ къ ручкѣ.*)

Объ чемъ Вы, Вѣрочка, плачете?

ВѢРА.

Такъ — взгрунулось. — Вспомнила по-
койнаго тятинку. . . . —

НЕВЕЛЬСКІЙ.

А живаго — что жъ не вспоминаете? —
Да объ чемъ ваша матушка тамъ шумитъ въ
кухнѣ? Что она сегодня не в духѣ? . . . —

ВѢРА.

Да, быть можетъ, не множко недовольна.

3.

НЕВЕЛЬСКИЙ.

На что? — да отъ чего это? —

ВЪРА.

Ахъ Саша, Саша! бѣда не подстать вспоминать мертвыхъ — и живыхъ. —

НЕВЕЛЬСКИЙ.

А, а! — понимаю . . . — Съ чего жъ у васъ началось?

ВЪРА.

Съ Раҳлія Даниловича. —

НЕВЕЛЬСКИЙ.

Какъ? — этотъ негодный и глупый старичишка и къ вамъ замѣшался. — Развѣ мало Коллена? —

ВЪРА.

Нѣть, нѣть! — маминька приступаетъ ко мнѣ, чтобы я была непремѣнно женою Раҳлія Даниловича — и Секретаршею. —

НЕВЕЛЬСКИЙ.

Да ему скорѣе можетъ быть могила Секре-

таршею! — (Прошелся по комнатѣ). Боже мой, не довольно того, что удерживаетъ мое трудовое жалованьишко; еще бишь надобно и тутъ —

(Ходитъ по комнатѣ.)

ВЪРА.

Что жъ дѣлать Саша?

НЕВЕЛЬСКІЙ. (*Взявшіи за руку
Вѣру:*)

А вотъ что Вѣрочка! — Я получилъ письмо отъ бывшаго Столоначальника въ Губернскомъ Правленіи: — онъ просится сюда въ городъ Квартальній; такъ онъ намъ поможетъ. —

ВЪРА.

Дай Богъ! — (*Съ удовольствіемъ.*) Скоро ли, Саша, это будетъ?

НЕВЕЛЬСКІЙ.

Надѣюсь, что скоро — Его Начальство любить — ; а онъ мнѣ, какъ родной братъ . . . — Между тѣмъ, я пойду, Вѣрочка, маминьку вашу угомоню!

В П Р А.

Да, да! ступайте Саша! — Вы съ нею умѣете обходиться. —

(Невельскій уходитъ. —
А Вѣра Петровна ста-
ла шить въ пальцахъ.)



ЯВЛЕНИЕ 4.

Спустя четверть часа, а можетъ быть и болѣе, являются — Тупталова въ веселомъ распо-
ложении и Невельскій.

ТУПТАЛОВА. (Въ парядномъ платьѣ.)

Проказникъ вы, Александръ Ивановичъ.

НЕВЕЛЬСКІЙ.

Ей Богу, Гликерія Абросимовна, никто не скажеть, чтобы Вамъ не было 20-ти лѣтъ; особенно въ этомъ платьѣ — Вы очень моло-
дые кажетесь.

ТУПТАЛОВА.

Ну, полно пане Невельскій! (Съ удовољ-
ствіемъ высматривается въ зеркало.) А что,

не слыхали ли вы, Александръ Ивановичъ,
чего новенькаго въ городѣ?

НЕВЕЛЬСКІЙ.

Какъ же Гликерія Абросимовна.

ТУПАЛОВА. (*Съ мобопытствомъ.*)

А нуте-ка што? (*Садится.*)

НЕВЕЛЬСКІЙ.

На дняхъ наши паничи: Ясь Бычинскій.
Вицентій Свиницкій, Бонефаций и Казимиръ
Тшимавскіе увели у скряги Штабеля коро-
ву; чтобы попировать у Доротеи Шнапшин-
ской съ паннами—на счетъ выручки.

ТУПАЛОВА.

Ай, ай! какая конфузія! — Штожъ Шта-
бель?

НЕВЕЛЬСКІЙ.

Тотчасъ за позовъ. Да на бѣду его, тутъ
замѣшана его Шнабшинская — и кажется,
долженъ быть помириться? А дѣло пошло
следственнымъ порядкомъ . . . —

ТУПТАЛОВА.

Вотъ, какъ бы живъ былъ Естратъ Павловичъ мой — порядочный бы кушикъ достался! — А то, навѣрно Рахлій Даниловичъ поживился? . . .

НЕВЕЛЬСКІЙ. (*Съ гримасою.*)

Я думаю. —

ТУПТАЛОВА. (*Со вздохомъ.*)

Охъ, бѣда жить въ сиротствѣ и вдовствѣ.

НЕВЕЛЬСКІЙ. (*Подражалъ ей.*)

Да, конечно, Гликерія Абросимовна?

(*Нѣсколько времени молчаніе. Въ это время, отъ чувствительности Тупталова всплакнула, вспомнивъ про житіе свое.*)

ТУПТАЛОВА.

Александръ Ивановичъ! возмите гитару, заиграйте что-небудь и вспойте пѣсеньку? — Я люблю, какъ бывало при покойникѣ играешь и поешь.

НЕВЕЛЬСКІЙ.

Извольте Гликерія Абросимовна! (*Беретъ
и тару и настраиваетъ.*) — Что жъ прикажете?

ТУПТАЛОВА.

Да что не будь-эвтакое-хорошенькое. . —
(Дѣлаетъ знакъ.)

НЕВГЛЫСКІЙ. (*играетъ и поетъ:*)

Среди долины ровныя, на гладкой высотѣ:
Стоитъ, растетъ высокій дубъ, въ могучей
красотѣ!

Ни сосонки кудрявыя, ни ивки близъ него,
Ни кустики ракитовы не выются вкругъ его.
Ахъ, скучно одинокому и дереву рости!
Ахъ горько, горько молодцу безъ милой
жизнь вести!

Встрѣчаюсь ли съ знакомыми—поклонъ, да
былъ таковъ!

Встрѣчаюсь ли съ пригожими—поклонъ да
пару словъ!

Однихъ я самъ чуждаюся—другой бѣжитъ
меня;

Всѣ други, всѣ пріятели до чернаго лишь
— дня. —

(Вѣ продолженіи пѣсни, Тупталова, Вѣра и

Невельский, были въ разныхъ расположенияхъ чувствъ.)

ТУПТАЛОВА.

Нравится мнѣ эвта пѣсня; но ужь больно печальна. Я всегда заплачу . . . —

(Третій платкомъ глаза.)

Мнѣ лучше кажется: «взвѣйся выше понесися . . .» — Представьте себѣ Александръ Ивановичъ, мы съ Вѣрочкой не много посorились! . . . —

НЕВЕЛЬСКІЙ.

Объ чемъ это Гликерія Абросимовна?

ТУПТАЛОВА.

Я ее люблю и всегда забочусь, какъ объ своемъ родномъ дитяти; а она глупенькая все только капризничаетъ и . . . —

ВѢРА *(Съ упрекомъ.)*

Чѣмъ же я, маминька, капризничаю?

ТУПТАЛОВА.

Ну, ну! чѣмъ . . . — Помнишь Вѣрочка?
бывало покойный Евстратъ Павловичъ, ты
бачь такая была съ малолѣтства шалунья,
станетъ мнѣ объ эвтомъ говорить—; я всегда
бывало уговариваю его, чтобъ съ дитятей
строго не обходиться.—Помнишь ли?. . . —

ВѢРА (*Покачала съ сомнѣніемъ
головою и вздохнула*)

Да, маминка?

ТУПТАЛОВА.

Ну, да! штожъ, чы тожъ и не правда?

НЕВЕЛЬСКІЙ.

Не угодно ль Гликерія Абросимовна! я Вашу любимую запою?—и Вѣра Петровна мнѣ пособлютъ?

ТУПТАЛОВА.

Хорошо, очень—но хорошо Александръ
Ивановичъ.—

НЕВЕЛЬСКИЙ. (*Начало путь съ аком-
панием толъ гитары.
Вѣра, желая угодить
маминѣ, подпѣвала
тоже:)*)

Взвѣсія, выше понесися,
Сизо-крымый голубокъ!
На томъ мѣстѣ опустился,
Гдѣ мой миленькой дружокъ.

Ты скажи, какъ сердце иоетъ,
Сердце вѣрное ему;
То забытесь, то застонетъ,
Хочетъ улетѣть къ нему.

У кусточка, гдѣ любезной
Меня страстию цѣловалъ,
Я тамъ лью теперь токъ слезной
И кусточекъ тотъ завялъ.

Ахъ! не мелля ни минуты,
Ко мнѣ милый прилети!
И прервавъ напасти люты,
Ты въ веселье преврати.

Все тогда переродится —
Печаль въ радость, слезы въ смѣхъ!
Когда милой воротится.
Я счастливѣй буду всѣхъ. —



ЯВЛЕНИЕ 5.

Подъ конецъ пьесы, выходятъ въ гостиную:
Секретарь Ююхимовскій, въ полномъ формен-
номъ костюмѣ и метрэ Колленъ.

ЮХИМОВСКІЙ.

Мое всенижайшее высокопочитаніе Глике-
рія Абросимовна!

(Подходитъ къ ручкѣ.)

ТУПАЛОВА.

А, здравствуйте Рахлій Даниловичъ!

КОЛЛЕНЪ.

Мой bon jour Фамъ мадамъ Глиперія!

(Подходитъ къ ручкѣ.)

ТУПАЛОВА.

И Вамъ Францъ Викентіевичъ желаю то-
гоже!

(Потомъ подходятъ къ ручкѣ Вирочки.)

ЮХИМОВСКІЙ.

Распрекраснѣйшая панна Въяра! съ высокопочитаніемъ цѣлую Ваши ренки.

КОЛЛЕНЪ.

И мое Фамъ поштеніе Мадмуазель Fides!

(Въра дѣлаетъ имъ кликсы.)

ТУПТАЛОВА.

Прошу покорно Панове садиться!

ЮХИМОВСКІЙ. (Усаживалъ съ Колленомъ:)

Имѣя къ Вамъ Гликерія Абросимовна по прежнему reverendissimum, я совмѣстно съ Метромъ пришелъ поздравить Васъ съ табельнымъ днемъ. Конечно такъ южъ опредѣлено: «Кому ждо дань-дань, а кому честь-честь.»—

КОЛЛЕНЪ.

Такъ есть, такъ есть! Vere dicavit!—

ТУПТАЛОВА.

Покорнѣйше Васъ благодарю Рахлій Даниловичъ!

ЮХИМОВСКІЙ. (*Обращаюсь къ Невельскому.*)

А, пане Невельскій, и вы тутай обрѣтаешься?

(*Нюхаетъ съ растановкою табакъ.*)

НЕВЕЛЬСКІЙ. (*Съ усмѣшкою.*)

Такъ точно Рахлій Даниловичъ.

ТУПТАЛОВА.

Мы здѣсь прекрасно проводили время.

ЮХИМОВСКІЙ.

Я и самъ люблю подсцивыхъ младыхъ людей, кеди они заслуживають benevolentiam Высокопочтенѣйшихъ Дамъ. (*Въ сторону.*) Ego sum bonus homo. (*Обращаюсь къ Невельскому.*) Одначе вы пане Невельскій, не ладне дѣлаете, же-то не присутствуете на молебствїи въ табельный день. Отъ сего можетъ пострадать ваша репутація передъ Начальствомъ. — (*Посчелка.и по табакеркѣ и понюхалъ табаку*)

НЕВЕЛЬСКІЙ.

Что мнѣ въ ней

ЮХИМОВСКІЙ.

Одначе . . . — за толикое дѣйствіе бывало арестъ налагаютъ конечно, я добрый человѣкъ! (*Сталъ опять пюхать табакъ и попотчиваѣ Колленъ.*)

ТУПТАЛОВА.

Ну, ужъ Вы, Рахлій Даниловичъ . . . —

КОЛЛЕНЪ. (*Пюхал табакъ.*)

Нашъ шлыхалемъ, шо у Фасъ пѣли.
Polonia dicuntur: » шпѣфацъ дарме, полицъ гарле. » —

ТУПТАЛОВА.

Сю минуту! (*Къ воспитанницѣ.*) Вѣрочка!
Вели тамъ Марушкѣ приготовить на столъ водку и закуску! да свари намъ кофе!

ВѢРА.

Извольте маминька!

(*Уходитъ.*)

НЕВЕЛЬСКІЙ. (*Собравши съ ити:*)

Процайтѣ Гликарія Абросимовна!

ТУПАЛОВА.

Кудажъ вы, Александръ Ивановичъ? —
Останьтесь кофію покушать!

НЕВЕЛЬСКІЙ.

Нѣтъ! покорно благодарю Гликарія Абр-
симовна! мнѣ надобно быть дома.—

(Подошелъ къ руки.—) Тоже уходитъ.

КОЛЛЕНЪ.

Veni a diabolum.

ЮХИМОВСКІЙ. (*Съ усмѣшкою.*)

Valde bene dicavit Domine Metr.—

ТУПАЛОВА.

Охъ Вы ученые!

КОЛЛЕНЪ. (*Взевши руку у Тупало-
вой и поцѣловавъ.*)

Такъ Мадамъ Гликарія! «Doctrina est lux
humanæ vitæ!»

ЮХИМОВСКИЙ.

Гликерія Абросимовна! Какое течешие дѣла
относительно панны Вѣры?

ТУПТАЛОВА.

Ни сколько не подается. . . — Невельскій
сказываль, вѣрно и ей сообщилъ, что сюда
онъ въ Квартальные ожидаетъ своего знако-
маго. —

ЮХИМОВСКИЙ.

Либо будетъ, либо нѣту. А Вы Гликерія
Абросимовна, по моей всенижайшей просьбѣ,
(Цѣлуетъ ей руку.) такъ поудержите панну
Вѣру, (Показываетъ руками.) доколѣ я про-
изведу свою штукенцію. Даже подобаетъ
сказать: что она незаконнорожденная; что
она добыта Евстратомъ Павловичемъ отъ жи-
довки, и что, естьли объявитъся, должна бу-
детъ на поселеніе пойти, и — и. . . прочая,
какъ знаете.—А то, все мое богатство, когда
соблаговолитъ —, будетъ наслѣдствомъ. Мой
вѣкъ недолголѣтенъ. (Поюхалъ табаку и
сталъ чихать.) Ачхи, ачхи, ачхи!

— 48 —

КОЛЛЕНЪ.

Salutem dico Domine!

ТУПТАЛОВА.

Доброго здравія Рахлій Даниловичъ!

ЮХИМОВСКІЙ. (*Поціловані руку
Тупталової.*)

Всепокорнѣйше Васъ благодарствую Гли-
керія Абросимовна! —

КОЛЛЕНЪ.

Еще панъ Юхимовскій веле прошіе.—

ЮХИМОВСКІЙ.

Da mihi Domine Iesu Christi! (*Цзялужа руки
Тупталової.*) Гликерія Абросимовна! Естьли
учиниться наше дѣло, якъ Пана Бога кохамъ,
буду Васъ почитати и уважаты, какъ все-
дражайшую маминьку! Что повелите: шляпки,
шали и прочая у Васъ будетъ! —

ТУПТАЛОВА. (*Съ удоволѣствіемъ.*)

Хорошо, хорошо Рахлій Даниловичъ!

4.



КОЛЛЕНЬ.

Латне пане Юхимовскій, мі аміс! И мой
тутъ своя ратунекъ пшикладне!

ЮХИМОВСКІЙ.

А за те оказіе, потшимиаемсе пане Метръ
за ренки и зажіемъ контрибуції. (*Беруться
за руки и пюхають табакъ.*)

(*Вѣ это время входитъ горничная съ докла-
домъ къ Тупталовой.*)

МАРУШКА.

Пани! — Готова на столѣ закуска.

ТУПТАЛОВА.

А кофе Вѣрочки приготовила?

МАРУШКА.

Готово и кофе.

ТУПТАЛОВА. (*Всшавши и обращаясь
къ Юхимовскому
и Коллену:*)

Прошу покорно Рахлій Даниловичъ! Францъ
Викентіевичъ! (*Къ горничной.*) А ты Маруш-



ко скажи Домахъ, али Охриму, штобъ не пропускали никого! Што нѣту Пани дома!
Слышашъ?

МАРУШКА.

Слухаю Пани.

ТУПТАЛОВА,

Пожалуйте же Панове!

(При чёмъ подала руку Юхимовскому, а Колленъ заими.)

Уходя въ столовую
завтракать — есть трое.—

А горничая пошла на кухню исполнить
приказание Барыни.—

